

CYFARFOD LLAWN Y CYNGOR / FULL COUNCIL MEETING



<p>Noder y caiff y Cyfarfod hwn ei gofnodi ar gyfer darlledu dilynol ar Safle Mewnwyd yr Awdurdod.</p> <p>Mae'n bosibl y caiff y delweddau a'r recordiad sain eu defnyddio hefyd at ddibenion hyfforddi gan yr Awdurdod.</p> <p>Bydd ardaloedd Seddi Cyhoeddus yng ngolwg y Camera ac wrth ddod i mewn i'r Siambr a defnyddio'r Ardal Seddi Cyhoeddus, bydd Aelodau'r Cyhoedd yn cydsynio â chael eu ffilmio ac at ddefnydd posibl o'r delweddau a'r recordiadau sain hynny fel yr amlinellir uchod.</p>	<p>Please note that this meeting will be recorded for subsequent broadcast via the Authority's Internet Site.</p> <p>The images and sound recording may also be used for training purposes within the Authority.</p> <p>The Public Seating areas will be in view of the Camera and, by entering the Chamber and using the Public Seating Area, Members of the Public are consenting to being filmed and to the possible use of those images and sound recordings as outlined above.</p>
--	---

Annwyl Syr/ Madam

Rydych yn cael eich galw gyda hyn i fod yn bresennol mewn Cyfarfod o Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a gynhelir yn Siambr y Cyngor ar **Dydd Mercher, 7 Medi 2016, 5.30 YP** sef Cyfarfod i'r dibenion canlynol.

Gellir dod o hyd i unrhyw ddogfennau cyfeirio, y cyfeirir atynt ond nad ydynt yn cael eu cyhoeddi fel rhan o'r agenda hwn ar wefan neu mewnwyd y Cyngor, o dan Papurau Cefndir.

Dear Sir/Madam

You are hereby summoned to attend a Meeting of the Merthyr Tydfil County Borough Council to be held at the Council Chamber on **Wednesday, 7th September, 2016, 5.30 pm** being a Meeting for the following purposes.

Any reference documents referred to but not published as part of this agenda can be found on the Council's website or intranet under Background Papers

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb /
Apologies for Absence
2. Datgan buddiant /
Declarations of Interest

SESIWN AGORED / OPEN SESSION

Cyflwyniad / Presentation

3. Calon Fawr Merthyr Tudful /
Big Heart Merthyr Tydfil

Derbyn Cyflwyniad oddi wrth Antonia Pompa
To receive a Presentation from Antonia Pompa

Cofnodion y Cyfarfod(ydd) Blaenorol / Minutes of Previous Meeting(s)

4. Dydd Llun, 4 Gorffennaf 2016 Craffu: Pwyllgor
Gwasanaethau Cymdogol a Diogelu'r Cyhoedd / **(1 - 4)**

Monday, 4 July 2016 Scrutiny : Neighbourhood
Services and Public Protection Committee
5. Dydd Mawrth, 5 Gorffennaf 2016 Craffu: Pwyllgor
Llywodraethu, Perfformio, Newid Busnes a
Gwasanaethau Corfforaethol / **(5 - 10)**

Tuesday, 5 July 2016 Scrutiny : Governance,
Performance, Business Change and Corporate
Services Committee
6. Dydd Mawrth, 12 Gorffennaf 2016 Craffu: Pwyllgor
Adfywio, Cynllunio a Chefn Gwlad / **(11 - 14)**

Tuesday, 12 July 2016 Scrutiny : Regeneration,
Planning and Countryside Committee
7. Dydd Mercher, 13 Gorffennaf 2016 Cabinet / **(15 - 18)**

Wednesday, 13 July 2016 Cabinet
8. Dydd Mercher, 13 Gorffennaf 2016 Cyfarfod Llawn y
Cyngor / **(19 - 24)**

Wednesday, 13 July 2016 Full Council Meeting

9. Dydd Gwener, 15 Gorffennaf 2016 Pwyllgor Safonau / **(25 - 28)**
Friday, 15 July 2016 Standards Committee
10. Dydd Lun, 18 Gorffennaf 2016 Pwyllgor Archwilio / **(29 - 32)**
Monday, 18 July 2016 Audit Committee
11. Dydd Mercher, 20 Gorffennaf 2016 Pwyllgor Cynllunio, **(33 - 36)**
Rheoleiddio a Thrwyddedu /
Wednesday, 20 July 2016 Planning , Regulatory and
Licensing Committee
12. Dydd Mercher, 27 Gorffennaf 2016 Cabinet / **(37 - 40)**
Wednesday, 27 July 2016 Cabinet
13. Dydd Mercher, 3 Awst 2016 Pwyllgor Trwyddedu / **(41 - 42)**
Wednesday, 3 August 2016 Licensing Committee
14. Dydd Mercher, 3 Awst 2016 Pwyllgor Trwyddedu / **(43 - 46)**
Wednesday, 3 August 2016 Licensing Committee

Adroddiad(au) Pwyllgor / Committee Report(s)

15. Cynllun Ariannol Tymor Canolig 2016-17 i 2019/20 – **(47 - 58)**
Diweddariad ar Gynnydd /
Medium Term Financial Plan 2016/17 to 2019/20 –
Progress Update.
Ystyried adroddiad y Prif Weithredwr.
To consider report of the Chief Executive.
16. Safonau'r Iaith Gymraeg a chostau cyfieithu / **(59 - 64)**
Welsh Language Standards and Translations
Ystyried adroddiad y Prif Weithredwr.
To consider report of the Chief Executive.
17. Adroddiad Blynyddol Craffu 2015/16 / **(65 - 86)**
Annual Scrutiny Report 2015/16
Ystyried adroddiad y Prif Weithredwr.
To consider report of the Chief Executive.

18. Polisi Prynu /
Purchasing Policy
- Ystyried adroddiad Cyfarwyddwr Corfforaethol Lleoedd (87 - 106)
a Gweddnewid.
To consider report of the Corporate Director Place and
Transformation.

Adroddiad(au) Gwybodaeth / Information Report(s)

19. Tâl a Delir i Aelodau 2015/2016 /
Remuneration Paid to Members 2015/16
- Derbyn adroddiad y Prif Weithredwr. (107 - 110)
To receive report of the Chief Executive.

SESIWN GAEEDIG / CLOSED SESSION

Eithriedig / Exempt

Fel bod y canlynol yn cael ei ystyried yn breifat, awgrymir bod y cyhoedd yn cael eu gwahardd o'r cyfarfod ar y sail ei fod yn debygol o ymwneud â datgelu gwybodaeth eithriedig yn ôl diffiniad Paragraff/au 12/13/14 o dan Rhan 4 Atodlen 12A Adran 100 (A) (4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

In order that the following can be considered in private, it is suggested that the public be excluded from the meeting on the grounds that it involves the likely disclosure of exempt information as defined in Paragraph/s 12/13/14 under Part 4 of Schedule 12A of Section 100 (A) (4) of the Local Government Act 1972.

20. Strwythur Sefydliadol /
Organisational Structure
- Ystyried adroddiad y Prif Weithredwr. (111 - 118)
To consider report of the Chief Executive.

AIL AGOR SESIWN / RE-OPENED SESSION

Eitemau Eraill / Other Items

21. Delio ag unrhyw fater arall pwysig neu ohebiaeth
bwysig /
To deal with any other urgent business or
correspondence

22. Derbyn Cyfathrebiadau oddi wrth Ei Deilyngdod y
Maer /
To receive communications from Her/His Worship the
Mayor

Drwy orchymyn y Maer

**GARETH CHAPMAN
PRIF WEITHREDWR**

By order of the Mayor

**GARETH CHAPMAN
CHIEF EXECUTIVE**